

inhoud



**Nieuwe
"aankleding"**



**Ontwikkelings-
partner**



Europost



Straatsburg



Moroso

150 jarig jubileum



HUR



**Prijs voor het
beste bedrijf**



Chelsea FC



*De technologie zit ver-
borgen in de elegante
Ahrend 350 stoel.*

Ahrend

Het bedrijf Ahrend, dat tot de top 5 van de markt op het gebied van kantoormeubelen in Europa behoort en marktleider is in Nederland, heeft net de "Ahrend 350" gelanceerd. Een buitengewoon comfortabele kantoorstoel die met zijn unieke dynamische zitprincipe tegemoetkomt aan de natuurlijke behoefte van de gebruiker om in beweging te zijn.

"Tijdens de productontwikkeling van de stoelenserie, die ook bezoekers- en conferentiestoelen omvat, zijn we een samenwerking aangegaan met de

ontwerpers van Gabriel voor de ontwikkeling van een meubelstof, die zou kunnen voldoen aan onze specificaties en de nadruk zou leggen op het elegante uiterlijk van de stoelen", zegt Nico Prins, de technische chef van Ahrend.

De samenwerking resulteerde in het dessin Pixel. Een exclusieve, slank aandoende wollen kamgaren stof met een structuur die harmonie in beweging uitdrukt. Het kleurenpalet beslaat 60 kleuren en is aangepast aan materialen van heel verschillend karakter zoals geborsteld staal, hout en kunststof.

Designprijzen

De Ahrend 350 serie wordt alleen aangeboden in de stof Pixel of in leer. "We hebben een scala van 10 internationale kleuren tot ons standaard assortiment gekozen maar de andere kleuren van Pixel zijn uiteraard ook verkrijgbaar", vertelt Marcel Wiethoff, verantwoordelijk voor Product Management Seating. Hij voegt er aan toe: "De stoelenserie is goed ontvangen en heeft op dit moment al meerdere designprijzen gewonnen".

*Het Pixel dessin is in
nauwe samenwerking
met Ahrend ontwikkeld.*

Het Stamford Bridge Stadion is een onderdeel van Chelsea Village's Millennium project en thuishaven voor de Engelse eredivisieclub FC Chelsea. Enthousiaste voetbalfans zitten nu comfortabel op meubelstof van Gabriel als ze geestdriftig volgen hoe de trainer Claudio Ranieri zijn team naar de zege leidt met de Nederlandse topscorer Jimmy Floyd Hasselbaink in de voorhoede.

Het Engelse G.N. Burgess & Co. heeft meer dan 2000 stoelen geleverd voor de loges en conferentieruimtes van het Stamford Bridge Stadion – allemaal bekleed met de stof Ponduz.



Bekleding creëert vernieuwing en leidt tot succesvolle meubelen



Jørgen Kjær Jacobsen,
algemeen directeur.

Beste lezer!

Men kan zich "verbeteren" en "vernieuwen" door te experimenteren met nieuwe "aankleding". Net zoals een nieuwe bril of een nieuwe haarkleur uw persoonlijke stijl en imago kan veranderen – is bekledingsstof in hoge mate een component die het uiterlijk, de gebruikseigenschappen, de opstelling en de prijs bepalen voor gestoffeerde meubelen.

Gabriel biedt het meest uitgebreide kleurenschaal van de markt tezamen met adviezen op het gebied van design en commercie. Wij kunnen er voor zorgen dat het uitkiezen van de optimale bekledingsstof eenvoudig en aantrekkelijk wordt.

Onze succesvolle klanten zijn voortdurend bezig met nieuwe ontwikkelingen, mede hierdoor heeft onze eigen ontwikkelingsafdeling het druk als nooit tevoren. "Creativiteit, innovatie en waardeverhogende samenwerking"

zijn de belangrijkste begrippen bij Gabriel. Dat blijkt uit onze dagelijkse activiteiten en maakt deel uit van de samenwerking met klanten en leveranciers.

Vanaf het einde van 2001 en begin 2002 is internationaal het verbruik van duurzame consumptiegoederen afgenomen. Dat betekent een nieuwe uitdaging voor ieder die actief is op de markt, vanaf de grondstoffenproducent tot het distributiedrijf dat de gestoffeerde meubels aflevert bij de consument.

Wat is dat voor een uitdaging? Voor ons gaat het er om te kunnen voldoen aan de voortdurende eis van de consument tot vernieuwing en verbetering. Bijvoorbeeld nieuwe en betere keuzemogelijkheden in de vorm van een up-to-date kleurenschaal, actuele ontwerpen, gedocumenteerd milieuvriendelijke materialen en vooral: meer waarde voor betere prijzen.

In dit nummer van Gabriel News kunt u o.a. lezen over de nieuwe ontwikkelingen die zich voordoen bij de contractmeubel-sector van Ahrend en Moroso en interessante verhalen o.a. over het Europarlement en FC Chelsea.

Onze verkoopdivisie Gabriel Transport stond voor een verhaal over de nieuwe dubbeldekkers in Kopenhagen.

Lees ook over Gabriels 150 jarige jubileum en de vernieuwende initiatieven van de ontwikkelingsafdeling.

Veel leesplezier!

Met vriendelijke groeten

Jørgen Kjær Jacobsen

PS: Meer informatie kunt u vinden op onze website www.gabriel.dk.

Europost – trend & traditie

Europost is een viltachtige stof dat stamt uit het begin van Gabriels lange woltraditie. Een meubelstof met een neutraal oppervlak die levendig wordt door de kleur. Maar ook een viltstof die door zijn gelijkmatige uiterlijk een harde en precieze signaalfunctie heeft als hij in moderne interieurs wordt toegepast in combinatie met materiaal van de toekomst – zoals bijvoorbeeld beton.

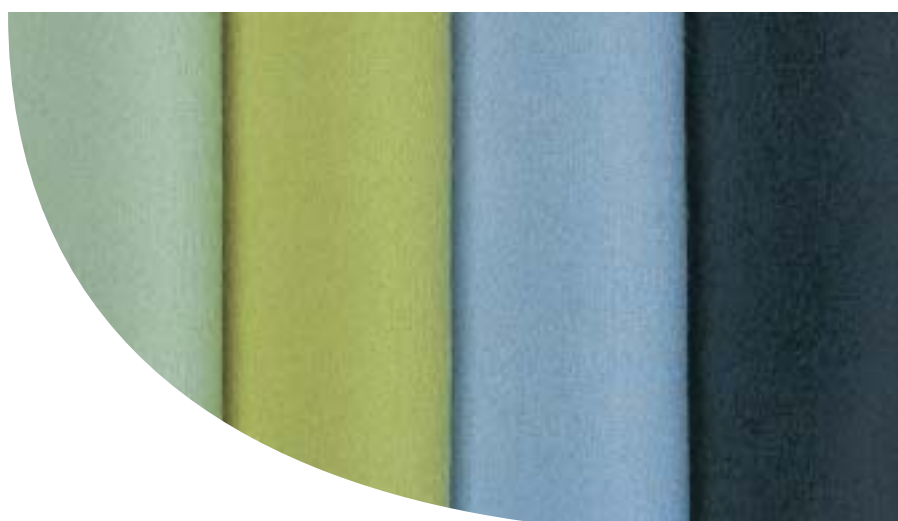
We introduceren Europost nu in een nieuwe en verbeterde kwaliteit van 50.000 Martindale en een actueel kleurenschaal van 60 kleuren. Een kleurenpalet dat klassieke waarden behoudt en gelijktijdig actuele en op de toekomst gerichte trends bevat.

Europost – nu in 60 kleuren
en met een slijtvastheid
van 50.000 Martindale.

Mening van de ontwerper

"De heldere sterke kleuren richten zich op in het oog vallende interieurs. Een enkel, kleurrijk accent of een heel boeket contrasterende kleurnuances onderstrepen de inrichting van de toekomst", meent Mette Mikkelsen, ontwerper bij Gabriel en ze vervolgt:

"Ook de meer gedempte kleuren van het scala hebben een sterke, op de toekomst gerichte ondertoon: de neutrale kleuren kan men combineren in een brede en bijzonder fijne waaier van licht naar donker. Ton sur ton gecombineerd krijgt zo iedere kleur gloed en nadruk."



Benoemingen

Key Account Manager Groot Brittannië

James Dowsett, aangesteld per 8 oktober 2001, is verantwoordelijk voor de verkoop in Groot Brittannië.

Key Account Manager Finland/Zweden

Jari Nikula, aangesteld per 1 maart 2001, is verantwoordelijk voor de

verkoop in Zweden ten noorden van Linköping met de concentratie op Stockholm en omstreken, alsmede voor de verkoop in Finland.

Ontwerper

Inger Mosholt Nielsen, aangesteld per 1 juni 2000, ontwikkelt nieuwe dessins voornamelijk voor de projectmarkt.



James Dowsett.

Inger Mosholt Nielsen.

Jari Nikula.



Europarlement

Het Duitse Fröscher GmbH & Co KG heeft meer dan 100 zitbanken geleverd aan het Europarlement in Straatsburg. De verkoopchef van Fröscher, Jürgen Heidinger zegt: "De leverantie bestond uit de zitbanksystemen Taos en Cubis met bijbehorende glazen tafeltjes. De zitgroepen werden gepresenteerd in leer en in Comfort en vrijwel iedereen

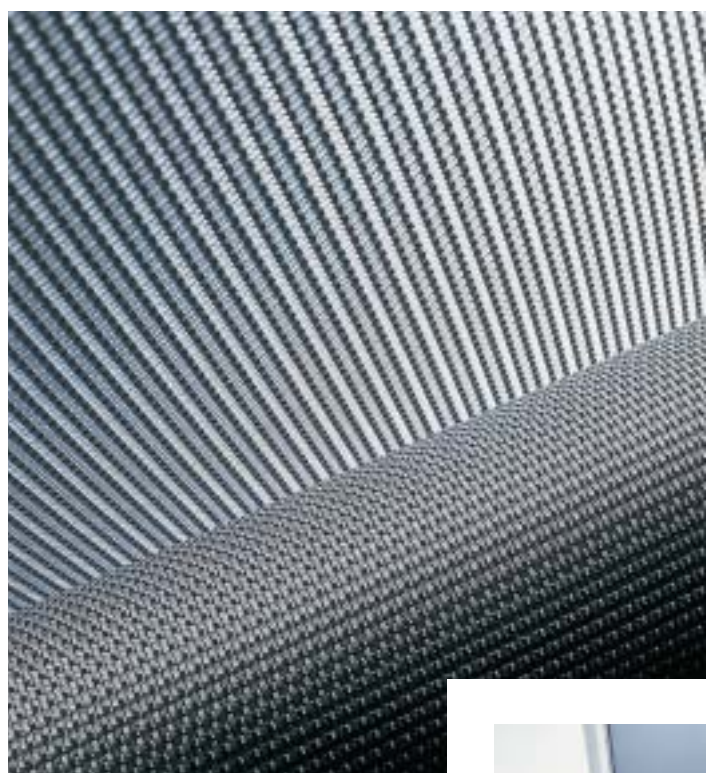
koos voor Comfort vanwege de exclusieve touch en het mooie kleurenpalet".

De zitgroepen zijn opgesteld in de privé-kantoren van de parlementsleden, waar ze uitnodigen tot een rustig ogenblik in het hectische politieke milieu en waar ze een prettige omgeving vormen voor wachtende bezoekers.

De leden van het Europarlement kozen Comfort voor hun kantoren.



Ontwikkelingspartner



Space is ontwikkeld voor het moderne kantoor, waar transparantie, openheid en informatie-uitwisseling trefwoorden zijn.

Gabriel Design Team.

Tegen het einde van 2000 vestigde Gabriel een nieuwe ontwikkelingsafdeling om in nauwe samenwerking met haar partners initiatieven tot innovatie te stimuleren. Sindsdien is het activiteitsniveau hoog en zijn er veel nieuwe samenwerkingsverbanden ontstaan.

Techno-textiel

"Door interdisciplinaire samenwerking en in dialoog met marktleidende

producenten van kantoorstoelen hebben we ons op een nieuw gebied begeven – de techno-textiel. Dessin Space is een nieuw, zelfdragend, transparante textielsoort, dat door de structuur een transparante en eenvoudige indruk maakt. Dit design is een echte innovatie, kunstvezels worden hier in verrassende en exclusieve samenstellingen gepresenteerd", zegt de ontwerpster van Gabriel, Inger Mosholt Nielsen. Ze onderstreept vervolgens: "Het begrip kunststof krijgt een geheel nieuwe waarde en status".

Deze textielsoort is door zijn vormvastheid en sterkte bij uitstek geschikt als zelfdragend oppervlak in meubelconstructies. Door zijn bijzondere eigenschappen is het ook geschikt als afscherming, waarbij het semi-transparante karakter op zich zelf al een eigenschap is.

Soepele wollen stoffen

In de particuliere meubelsector en bij soft-contract staan de dessins bijna in de rij om uitgebracht te worden. Trendbepalende Italiaanse meubelproducenten toonden de eerste prototypes op de beurzen in Keulen en Milaan, waar een duidelijke tendens waarneembaar was naar wollen

stoffen, die dus topactueel blijken te zijn.

"Een combinatie van materialen en een soepele wollen touch staan in het centrum van de belangstelling", zegt ontwerpster bij Gabriel, Anne Lasthein, die haar inspiratie voor nieuwe dessins wereldwijd heeft opgedaan.

Voor ieders smaak is er iets te vinden – van glimstoffen en gedurfde trendy kleuren voor mensen die vreugde en fantasie in een verder nogal serieus dagelijks leven graag de vrije loop willen laten – tot wollen tweed, bouclé en retro-achtige patronen die een beroep doen op gevoel van ontspanning en functionele aspecten.

De transportsector

"De internationale treinverkeersector is onderhevig aan een sterke reorganisatie. Veel treinen worden gerenoveerd en er worden geheel nieuwe wagentypes ontwikkeld", zegt ontwerpster bij Gabriel, Mette Mikkelsen, die op het ogenblik bezig is met interessante projecten voor de Europese treinindustrie. Ook op andere gebieden in de transportsector is de activiteit groot en er worden steeds weer nieuwe concepten gevonden voor bussen, vliegtuigen en cruiseschepen.



Moroso

De zitbank Springfield, van Patricia Urquiola, bekleed met Cube in een gewaagde purperrode magenta tint.



Het is niet toevallig dat de mooie meubelen van Moroso in exclusieve particuliere woningen te vinden zijn, in de huizen van beroemde en koninklijke personen en dat deel van de soft-contract sector dat op design is georiënteerd. Moroso ontwerpt en produceert al 50 jaar gestoffeerde meubelen in samenwerking met beroemde ontwerpers als b.v. Ron Arad, Antonio Citterio en Massimo Iosa Ghini.

"Uitdrukkingen als feedback, design, kwaliteit en respect voor het milieu, zijn geen loze kreten maar vormen een geïntegreerd onderdeel van ons

werk tot in het kleinste detail", zegt Patrizia Moroso, directeur design bij de trendbepalende Italiaanse meubelproducent.

Woltrend

"In de soft-contract sector is er een lange traditie voor het werken met wollen stoffen vanwege de hoge slijtvastheid en brandveiligheid. De wollen stoffen zijn op het ogenblik zeer actueel en vinden ook hun weg voor meubels in particuliere woningen. Op de beurs in Milaan in 2001 introduceerden we Springfield, een nieuwe zitbank ontworpen door Patricia

Urquiola. De bank is bekleed met Cube, een soepele en glanzende wollen kamgaren stof met een bijna driedimensionale structuur. De structuur en de kleur van de stof accentueren het design van de bank en werkt als een echte eye-catcher".

"Wol van Gabriel is een recyclebaar natuurproduct en vormt daarmee dus ook een ondersteuning voor ons hoge milieuprofiel. In 1999 werd Moroso als eerste Italiaanse meubelproducent gecertificeerd volgens de ISO 14001-standaard", besluit Patrizia Moroso.



Speciale tentoonstelling op de Scandinavian Furniture Fair.

150 jarig jubileum

Gabriels geschiedenis begint al in 1851, toen 3 ondernemende mannen een duurzame productie startten. Wol en speciaal de behandeling van wol vormde sinds het prille begin de kern van hun competentie. Pas midden tachtiger jaren richtte het bedrijf zich op de niche-productie van hoog veredelde meubelstoffen. Tegelijkertijd richtte men zich op de export die tegenwoordig 75% van de productie uitmaakt.

“Een expertisecentrum voor kwaliteitsmeubelstoffen, dat is nu het zwaartepunt van Gabriel. Ook in de toekomst zal dat zo blijven, waarbij de stoffen in nauwe samenwerking met onze partners worden ontwikkeld”, zegt directeur Jørgen Kjær Jacobsen.

Koninklijk bezoek

Op de speciale jubileumtentoonstelling tijdens de Scandinavian Furniture Fair kreeg Gabriel koninklijk bezoek



In het jubileumboek “Het duurzame bedrijf gedurende 150 jaar” schildert de historicus drs. Anders Kærgaard de historische achtergrond van het bedrijf en trekt de lijn door tot het hedendaagse moderne Gabriel-concern.

van Zijne Koninklijke Hoogheid Kroonprins Frederik. Een 44 meter lange brug was gehuld in textiel en kleuren. De architect Anders Nørgaard was degene die achter de creatieve manifestatie stond. Hij bracht de meubelstoffen van Gabriel op een nieuwe en interessante wijze samen zodat de bezoekers via zintuiglijke beleving door de kleurencirkel werden geleid.

Busverkeer in Kopenhagen

De ontwikkelingsraad van de hoofdstad (Hovedstadens Udviklings Råd) de “HUR” is via zijn verkeersdivisie verantwoordelijk voor het busverkeer in Kopenhagen en omstreken. De HUR is niet zelf eigenaar van de bussen maar besteedt de bedrijfsvoering uit aan 6-7 busmaatschappijen die samen ca. 1250 bussen hebben.

Maar het is de verkeersdivisie van de HUR die de eisen stelt waar de bussen aan dienen te voldoen, van de technische specificaties tot het aantal zitplaatsen en tot de kleuren en patronen van de bekleding.

Samenwerking bij het design

Rene Clausen, ingenieur bij de verkeersdivisie zegt: “In 2001 hebben we ca. 150 nieuwe bussen in gebruik genomen, allemaal gestoffeerd met een speciaal ontwikkelde meubelstof van

Gabriel. We wilden de bussen een modern en up-to-date interieur geven en de keuze voor een bekledingsstof viel op een gemakkelijk te reinigen wollen pluche met een slijtvastheid van meer dan 100.000 Martindale. Het design werd ontwikkeld in nauwe samenwerking met de ontwerpers van Gabriel en het consultancybureau Carl Bro A/S, dat ook verantwoordelijk is voor het nieuwe design van de S-baan-wagons”.



Als buspassagier in Kopenhagen kan men vanaf de beste zitplaatsen van het uitzicht genieten in een van de 36 nieuwe dubbeldekkers van de HUR.

Prijs voor het beste bedrijf

“Er zijn niet veel bedrijven die aan alle criteria voldoen maar we hebben er gelukkig één kunnen vinden”, zei Lasse Nyby, directeur van Spar Nord, voordat hij de prijs overhandigde aan Jørgen Kjær Jacobsen.

In december werd de “Nordjyske Erhvervspris” voor de tweede maal uitgereikt en deze keer ging de prijs naar Gabriel.

De prijs wordt uitgereikt aan de hand van de volgende criteria:

- goede leiderschap
- goed initiatief
- vakbekwaamheid
- een gezonde werkomgeving
- veiligstelling van arbeidsplaatsen
- georiënteerd op ontwikkeling



Denemarken

Hoofdkantoor: Gabriel A/S
Hjulmagervej 55 · DK-9000 Aalborg
Tel. +45 96 30 31 00
Fax +45 98 13 25 44
mail@gabriel.dk · www.gabriel.dk

Key Account Manager
Jan Nordal Petersen
Mobiel +45 40 95 60 70

Transportdivisie:

Bjørn Sadolin
Mobiel: +45 20 92 31 00
Bent Illum
Mobiel: +45 20 72 33 37

Showroom:

Stand B4 131 · Scandinavian Trade Mart · Bella Center

Zweden

Örtagårdsgatan 3 · S-521 34 Falköping
Tel. +46 515 59475
Fax +46 515 18015

Key Account Manager
Janne Wetterlind
Mobiel +46 709 757165

Finland/Zweden

Prosvägen 13, 1tr · S-171 64 Solna

Key Account Manager
Jari Nikula · Mobiel +46 706 357151

Noorwegen

Drammensveien 126 B · N-0277 Oslo
Tel. +47 22 44 12 80
Fax +47 22 44 99 12

Key Account Managers:
Ingrid Janet Sunde
Mobiel +47 91 13 05 23
Bente Oliann Flaaen
Mobiel +47 91 57 29 82

Duitsland, Zwitserland, Oostenrijk, Polen

Goethestrasse 46 · D-35447 Reiskirchen
Tel. +49 6408 96 55 43
Fax +49 6408 96 55 39

Key Account Managers:
Claus Eilsø Johansen
Mobiel: +49 171 83 27 158
Ole Fomsgaard
Mobiel: +49 171 26 83 291

Holland, België

Postbus 2149 · NL-3800 CC Amersfoort
Tel. +31 71 565 2265
Fax +31 71 565 2559

Key Account Manager:
Jolanda Schoone
Mobiel +31 653 74 38 52
Regional Sales Manager · Alet Bloeme
Mobiel +31 620 24 6708

Frankrijk, Italië, Spanje

78, rue Saint Louis en L'île
F-75004 Paris
Tel. +33 1 4325 3164
Fax +33 1 4325 3131

Key Account Manager
Per Vendorf · Mobiel: +33 6 0856 6564

Groot-Brittannië

Garden Studios · 11-15 Belterton Street
Covent Garden · UK-London WC2H 9BP
Tel. +44 207 470 8828
Fax +44 207 470 8829

Key Account Manager:
James Dowsett
Doorkiesnr.: +45 3692 3221
Mobiel: +44 771 5750 460

Regional Sales Manager:
Lola Monk · Mobiel: +44 771 1541 889

Vereenigde Arabische Emiraten

STC Middle East Ltd.
ESS, P.O.B. 8977 · Dubai
Tel. +971 504577663/506533855
Fax. +971 43322008

Overige export

Morten Westmark Andersen
Mobiel: +45 40 54 96 30

Uitgever: Gabriel A/S
Redactie: Tina Mai, Rudi Bjørn, Jørgen Kjær Jacobsen.
Verantwoordelijk: Jørgen K. Jacobsen
Tekst: Tina Mai
Lay-out: 2 Krogh
Druk: Handelstrykkeriet

Men is geheel vrij om de tekst te vernieuwen en te citeren, maar wel graag met Gabriel News als bronvermelding

Nr. 10, Mei 2002